

# CLEANING RODS - HOPPES ALL-GAUGE 33" 3-PIECE ALUMINUM SHOTGUN ROD

## Steel & Aluminum Rods

Aluminum and steel rods for Handguns, Rifles and Shotguns. Handgun rod is one-piece with swiveling handle. Standard 8-32 thread for brushes, etc., comes with .22, .38 and .45 jags. Rifle rods are three-piece with swiveling handle. Standard 8-32 thread for brushes, etc. A Knob (jag) tip and Slotted tip are included. .22 Caliber rod works for .22 to .270. .30 Caliber rod works for .30-.35. Both can use larger/smaller jags, and brushes for other calibers. Shotgun rod - Aluminum only. Three pieces, does not swivel. Includes two slotted tips for .410 through 12 gauge. 5/16"-27 thread.



## Attributes

- Name: HOPPES ALL-GAUGE 33" 3-PIECE ALUMINUM SHOTGUN ROD
- Manufacturer: HOPPES
- Product no.: 699352000
- Mfr. No.: SGU
- Caliber: .410 Bore,28 Gauge,20 Gauge,12 Gauge,10 Gauge
- Material: Aluminum
- Style: Shotgun
- Delivery weight: 0.181kg
- UPC: 026285510072

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für HOPPES AllGauge 33" 3teiliger Aluminium Schrotflintenstab](#)
- [English: Safety Instruction Guide for HOPPES AllGauge 33" 3Piece Aluminum Shotgun Rod](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Varilla de Escopeta de Aluminio HOPPES AllGauge de 33" en 3 Piezas](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Tige de Nettoyage HOPPES AllGauge 33" 3Pièces en Aluminium](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per l'Asta per Pulizia HOPPES AllGauge 33" 3 Pezzi in Alluminio per Fucile](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla HOPPES AllGauge 33" 3Częściowego Aluminiowego Pręta do Strzelb](#)
- [Suomi: Turvaohjeet HOPPES AllGauge 33" 3osainen Alumiininen Haulikkopuomi](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för HOPPES AllGauge 33" 3delad Aluminium Shotgun Rod](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro HOPPES AllGauge 33" 3Dílnou Hliníkovou Tyč na Brokovnice](#)

# Sicherheitsanleitung für HOPPES AllGauge 33" 3teiliger Aluminium Schrotflintenstab

## Einleitung

Danke, dass du dich für den HOPPES AllGauge 33" 3teiligen Aluminium Schrotflintenstab entschieden hast. Dieses Produkt ist zum Reinigen von Handfeuerwaffen, Gewehren und Schrotflinten konzipiert. Deine Sicherheit und Zufriedenheit stehen für uns an erster Stelle. Bitte lies diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Verwendung des Produkts zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte den Reinigungsstab stets außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe den Reinigungsstab vor der Verwendung auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwende den Reinigungsstab nicht, wenn er beschädigt oder defekt erscheint.
- Befolge immer die Anweisungen des Herstellers zur Verwendung und Wartung.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Informiere dich über Rückrufupdates über die Safety GatePlattform der EU.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende den Reinigungsstab in einem gut belüfteten Bereich.
- Trage eine Schutzbrille, um deine Augen vor Ablagerungen beim Reinigen zu schützen.
- Trage Handschuhe, um deine Hände vor Reinigungsmitteln und Chemikalien zu schützen.
- Halte alle Reinigungsmittel, einschließlich Lösungsmitteln und Bürsten, von Kindern fern.
- Vermeide übermäßige Kraftanwendung beim Reinigen, um Schäden an der Feuerwaffe oder dem Stab zu verhindern.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen und in eine sichere Richtung gerichtet ist, bevor du mit dem Reinigen beginnst.
- Lass den Reinigungsstab während der Benutzung nicht unbeaufsichtigt.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### **1. Vorbereitung:**

- Stelle sicher, dass deine Feuerwaffe vollständig entladen ist.
- Sammle alle notwendigen Reinigungsmittel, einschließlich des HOPPES Reinigungsstabs, Bürsten und Jags.

### **2. Montage:**

- Verbinde die drei Teile des Schrotflintenstabs sicher. Beachte, dass der Schrotflintenstab nicht schwenkt.
- Stelle bei Handfeuerwaffen und Gewehrstäben sicher, dass die Abschnitte fest verbunden sind, um Stabilität zu gewährleisten.

### **3. Anbringen von Bürsten und Jags:**

- Wähle den passenden Jag oder die Bürste für dein Kaliber aus.
- Befestige den Jag oder die Bürste am Ende des Stabs mit dem Standard 832 Gewinde.

### **4. Reinigungsverfahren:**

- Führe den Reinigungsstab in den Lauf der Feuerwaffe ein.
- Verwende eine Hin und Herbewegung, um den Lauf gründlich zu reinigen.
- Vermeide übermäßige Kraft, die den Lauf oder den Stab beschädigen könnte.

### **5. Nach dem Reinigen:**

- Trenne nach dem Reinigen die Bürste oder den Jag ab und reinige sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Überprüfe den Reinigungsstab auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung, bevor du ihn lagerst.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge abgenutzte oder beschädigte Reinigungsstäbe gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Recycle Aluminiumkomponenten, wo immer möglich.
- Entsorge Reinigungsmittel oder Chemikalien nicht im regulären Müll. Befolge die örtlichen Richtlinien zur Entsorgung von gefährlichen Abfällen.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für sicherheitsrelevante Anfragen oder weitere Unterstützung hinsichtlich des HOPPES AllGauge 33" 3teiligen Aluminium Schrotflintenstabs kontaktiere bitte deinen örtlichen HOPPESVertreter oder besuche unsere offizielle Webseite.

# Safety Instruction Guide for HOPPES AllGauge 33" 3Piece Aluminum Shotgun Rod

## Introduction

Thank you for choosing the HOPPES AllGauge 33" 3Piece Aluminum Shotgun Rod. This product is designed for cleaning handguns, rifles, and shotguns. Your safety and satisfaction are our top priorities. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the product.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose.
- Always keep the cleaning rod out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the cleaning rod for any damage or wear before use.
- Do not use the cleaning rod if it appears to be damaged or defective.
- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about recall updates via the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use the cleaning rod in a wellventilated area.
- Wear safety goggles to protect your eyes from debris while cleaning.
- Use gloves to protect your hands from cleaning solvents and chemicals.
- Keep all cleaning supplies, including solvents and brushes, away from children.
- Avoid using excessive force when cleaning to prevent damage to the firearm or the rod.
- Ensure that the firearm is unloaded and pointed in a safe direction before cleaning.
- Do not leave the cleaning rod unattended while in use.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Ensure that your firearm is completely unloaded.
- Gather all necessary cleaning supplies, including the HOPPES cleaning rod, brushes, and jags.

### 2. Assembly:

- For the shotgun rod, connect the three pieces securely. Note that the shotgun rod does not swivel.
- For handgun and rifle rods, ensure the sections are tightly connected for stability.

### 3. Attaching Brushes and Jags:

- Select the appropriate jag or brush for your caliber.
- Attach the jag or brush to the end of the rod using the standard 832 thread.

### 4. Cleaning Procedure:

- Insert the cleaning rod into the barrel of the firearm.
- Use a backandforth motion to clean the barrel thoroughly.
- Avoid excessive force, which could damage the barrel or rod.

### 5. PostCleaning:

- After cleaning, detach the brush or jag and clean it according to the manufacturer's instructions.
- Inspect the cleaning rod for any signs of wear or damage before storing it.

## Disposal Instructions

- Dispose of any worn or damaged cleaning rods in accordance with local regulations.
- Recycle aluminum components where possible.
- Do not dispose of cleaning solvents or chemicals in regular trash. Follow local hazardous waste disposal guidelines.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or further assistance regarding the HOPPES AllGauge 33" 3Piece Aluminum Shotgun Rod, please contact your local HOPPES representative or visit our official website.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para la Varilla de Escopeta de Aluminio HOPPES AllGauge de 33" en 3 Piezas

## Introducción

Gracias por elegir la Varilla de Escopeta de Aluminio HOPPES AllGauge de 33" en 3 Piezas. Este producto está diseñado para limpiar pistolas, rifles y escopetas. Tu seguridad y satisfacción son nuestras principales prioridades. Por favor, lee esta guía de instrucciones de seguridad cuidadosamente para asegurar un uso seguro y efectivo del producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se utilice solo para su propósito previsto.
- Mantén la varilla de limpieza fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona la varilla de limpieza en busca de daños o desgaste antes de usarla.
- No utilices la varilla de limpieza si parece estar dañada o defectuosa.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante para el uso y mantenimiento.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades correspondientes.
- Mantente informado sobre las actualizaciones de retiro a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza la varilla de limpieza en un área bien ventilada.
- Usa gafas de seguridad para proteger tus ojos de los escombros mientras limpias.
- Usa guantes para proteger tus manos de los solventes y productos químicos de limpieza.
- Mantén todos los suministros de limpieza, incluidos solventes y cepillos, alejados de los niños.
- Evita usar fuerza excesiva al limpiar para prevenir daños en el arma de fuego o en la varilla.
- Asegúrate de que el arma de fuego esté descargada y apuntando en una dirección segura antes de limpiar.
- No dejes la varilla de limpieza desatendida mientras esté en uso.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que tu arma de fuego esté completamente descargada.
- Reúne todos los suministros de limpieza necesarios, incluida la varilla de limpieza HOPPEs, cepillos y puntas.

### 2. Ensamblaje:

- Para la varilla de escopeta, conecta las tres piezas de forma segura. Ten en cuenta que la varilla de escopeta no gira.
- Para las varillas de pistola y rifle, asegúrate de que las secciones estén conectadas firmemente para mayor estabilidad.

### 3. Colocación de Cepillos y Puntas:

- Selecciona la punta o cepillo apropiado para tu calibre.
- Conecta la punta o cepillo al extremo de la varilla usando la rosca estándar 832.

### 4. Procedimiento de Limpieza:

- Inserta la varilla de limpieza en el cañón del arma de fuego.
- Usa un movimiento de adelante hacia atrás para limpiar bien el cañón.
- Evita la fuerza excesiva, ya que podría dañar el cañón o la varilla.

### 5. PostLimpieza:

- Después de limpiar, quita el cepillo o la punta y límpialo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Inspecciona la varilla de limpieza en busca de signos de desgaste o daño antes de guardarla.

## Instrucciones de Desecho

- Desecha cualquier varilla de limpieza desgastada o dañada de acuerdo con las regulaciones locales.
- Recicla los componentes de aluminio siempre que sea posible.
- No deseches los solventes o productos químicos de limpieza en la basura regular. Sigue las pautas locales de desecho de desechos peligrosos.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia adicional relacionada con la Varilla de Escopeta de Aluminio HOPPEs AllGauge de 33" en 3 Piezas, por favor contacta a tu representante local de HOPPEs o visita nuestro sitio web oficial.

# Guide de Sécurité pour la Tige de Nettoyage HOPPES AllGauge 33" 3Pièces en Aluminium

## Introduction

Merci d'avoir choisi la Tige de Nettoyage HOPPES AllGauge 33" 3Pièces en Aluminium. Ce produit est conçu pour le nettoyage des pistolets, des fusils et des fusils de chasse. Votre sécurité et votre satisfaction sont nos priorités absolues. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Gardez toujours la tige de nettoyage hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez la tige de nettoyage pour tout dommage ou usure avant utilisation.
- Ne pas utiliser la tige de nettoyage si elle semble endommagée ou défectueuse.
- Suivez toujours les instructions du fabricant pour l'utilisation et l'entretien.
- Signalez tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.
- Restez informé des mises à jour de rappel via la plateforme Safety Gate de l'UE.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez la tige de nettoyage dans un endroit bien ventilé.
- Portez des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux des débris pendant le nettoyage.
- Utilisez des gants pour protéger vos mains des solvants et des produits chimiques de nettoyage.
- Gardez tous les fournitures de nettoyage, y compris les solvants et les brosses, hors de portée des enfants.
- Évitez d'utiliser une force excessive lors du nettoyage pour éviter d'endommager l'arme à feu ou la tige.
- Assurez-vous que l'arme à feu est déchargée et pointée dans une direction sûre avant de nettoyer.
- Ne laissez pas la tige de nettoyage sans surveillance pendant son utilisation.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Assurez-vous que votre arme à feu est complètement déchargée.
- Rassemblez tous les fournitures de nettoyage nécessaires, y compris la tige de nettoyage HOPPES, les brosses et les jags.

### 2. Assemblage :

- Pour la tige de fusil de chasse, connectez les trois pièces en toute sécurité. Notez que la tige de fusil de chasse ne pivote pas.
- Pour les tiges de pistolet et de fusil, assurez-vous que les sections sont bien connectées pour la stabilité.

### 3. Fixation des Brosses et Jags :

- Sélectionnez le jag ou la brosse approprié(e) pour votre calibre.
- Fixez le jag ou la brosse à l'extrémité de la tige à l'aide du filetage standard 832.

### 4. Procédure de Nettoyage :

- Insérez la tige de nettoyage dans le canon de l'arme à feu.
- Utilisez un mouvement avant-arrière pour nettoyer le canon en profondeur.
- Évitez une force excessive, qui pourrait endommager le canon ou la tige.

### 5. PostNettoyage :

- Après le nettoyage, détachez la brosse ou le jag et nettoyez-le selon les instructions du fabricant.
- Inspectez la tige de nettoyage pour tout signe d'usure ou de dommage avant de la ranger.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Disposez de toute tige de nettoyage usée ou endommagée conformément aux réglementations locales.
- Recyclez les composants en aluminium lorsque cela est possible.
- Ne jetez pas les solvants de nettoyage ou les produits chimiques dans les ordures ordinaires. Suivez les directives locales de mise au rebut des déchets dangereux.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire concernant la Tige de Nettoyage HOPPES AllGauge 33" 3Pièces en Aluminium, veuillez contacter votre représentant local HOPPES ou visiter notre site officiel.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per l'Asta per Pulizia HOPPES AllGauge 33" 3 Pezzi in Alluminio per Fucile

## Introduzione

Grazie per aver scelto l'Asta per Pulizia HOPPES AllGauge 33" 3 Pezzi in Alluminio per Fucile. Questo prodotto è progettato per la pulizia di pistole, fucili e carabine. La tua sicurezza e soddisfazione sono le nostre massime priorità. Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato solo per il suo scopo previsto.
- Tieni sempre l'asta per pulizia fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona l'asta per pulizia per eventuali danni o usura prima dell'uso.
- Non utilizzare l'asta per pulizia se appare danneggiata o difettosa.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani informato sugli aggiornamenti sui richiami tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Usa l'asta per pulizia in un'area ben ventilata.
- Indossa occhiali protettivi per proteggere gli occhi dai detriti durante la pulizia.
- Usa guanti per proteggere le mani da solventi e sostanze chimiche per la pulizia.
- Tieni tutti i materiali per la pulizia, inclusi solventi e spazzole, lontano dalla portata dei bambini.
- Evita di usare forza eccessiva durante la pulizia per prevenire danni all'arma o all'asta.
- Assicurati che l'arma sia scarica e puntata in una direzione sicura prima della pulizia.
- Non lasciare l'asta per pulizia incustodita mentre è in uso.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurati che la tua arma sia completamente scarica.
- Raccogli tutti i materiali necessari per la pulizia, inclusa l'asta per pulizia HOPPES, spazzole e punte.

### 2. Assemblaggio:

- Per l'asta per fucile, collega i tre pezzi in modo sicuro. Nota che l'asta per fucile non ruota.
- Per le aste per pistole e fucili, assicurati che le sezioni siano collegate saldamente per stabilità.

### 3. Attacco di Spazzole e Punta:

- Seleziona la punta o la spazzola appropriata per il tuo calibro.
- Attacca la punta o la spazzola all'estremità dell'asta utilizzando la filettatura standard 832.

### 4. Procedura di Pulizia:

- Inserisci l'asta per pulizia nel canna dell'arma.
- Usa un movimento avanti e indietro per pulire accuratamente la canna.
- Evita di applicare forza eccessiva, che potrebbe danneggiare la canna o l'asta.

### 5. PostPulizia:

- Dopo la pulizia, stacca la spazzola o la punta e puliscila secondo le istruzioni del produttore.
- Ispeziona l'asta per pulizia per eventuali segni di usura o danni prima di riportarla.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali aste per pulizia usurate o danneggiate in conformità con le normative locali.
- Ricicla i componenti in alluminio dove possibile.
- Non smaltire solventi o sostanze chimiche per la pulizia nei rifiuti normali. Segui le linee guida locali per lo smaltimento dei rifiuti pericolosi.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o ulteriore assistenza riguardante l'Asta per Pulizia HOPPES AllGauge 33" 3 Pezzi in Alluminio per Fucile, ti preghiamo di contattare il tuo rappresentante HOPPES locale o visitare il nostro sito web ufficiale.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla HOPPES AllGauge 33" 3Częściowego Aluminiowego Pręta do Strzelb

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór HOPPES AllGauge 33" 3Częściowego Aluminiowego Pręta do Strzelb. Produkt ten zaprojektowano do czyszczenia pistoletów, karabinów i strzelb. Twoje bezpieczeństwo i zadowolenie są dla nas najważniejsze. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu.

## Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany tylko do zamierzonego celu.
- Zawsze trzymaj pręt czyszczący z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Przed użyciem sprawdź pręt czyszczący pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Nie używaj pręta czyszczącego, jeśli wydaje się uszkodzony lub wadliwy.
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi użytkowania i konserwacji.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Bądź na bieżąco z aktualizacjami dotyczącymi wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

## Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Używaj pręta czyszczącego w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Noś gogle ochronne, aby chronić oczy przed odłamkami podczas czyszczenia.
- Używaj rękawic, aby chronić ręce przed rozpuszczalnikami i chemikaliami czyszczącymi.
- Trzymaj wszystkie materiały czyszczące, w tym rozpuszczalniki i szczotki, z dala od dzieci.
- Unikaj używania nadmiernej siły podczas czyszczenia, aby zapobiec uszkodzeniu broni lub pręta.
- Upewnij się, że broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku przed rozpoczęciem czyszczenia.
- Nie zostawiaj pręta czyszczącego bez nadzoru podczas użytkowania.

## Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

## **1. Przygotowanie:**

- Upewnij się, że twoja broń jest całkowicie rozładowana.
- Zbierz wszystkie niezbędne materiały czyszczące, w tym pręt czyszczący HOPPES, szczotki i końcówki.

## **2. Montaż:**

- W przypadku pręta do strzelby, połącz trzy części w sposób pewny. Zauważ, że pręt do strzelby nie obraca się.
- W przypadku prętów do pistoletów i karabinów upewnij się, że sekcje są mocno połączone dla stabilności.

## **3. Mocowanie Szczotek i Końcówek:**

- Wybierz odpowiednią końcówkę lub szczotkę dla swojego kal.
- Przymocuj końcówkę lub szczotkę do końca pręta za pomocą standardowego gwintu 832.

## **4. Procedura Czyszczenia:**

- Włóż pręt czyszczący do lufy broni.
- Użyj ruchów w przód i w tył, aby dokładnie wyczyścić lufę.
- Unikaj nadmiernej siły, co mogłoby uszkodzić lufę lub pręt.

## **5. Po Czyszczeniu:**

- Po zakończeniu czyszczenia odłącz szczotkę lub końcówkę i oczyść ją zgodnie z instrukcjami producenta.
- Sprawdź pręt czyszczący pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia przed jego przechowywaniem.

## **Instrukcje dotyczące Utylizacji**

- Utylizuj wszelkie zużyte lub uszkodzone pręty czyszczące zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Recykluj komponenty aluminiowe, gdzie to możliwe.
- Nie wyrzucaj rozpuszczalników czyszczących ani chemikaliów do zwykłych śmieci. Postępuj zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi utylizacji odpadów niebezpiecznych.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy w związku z HOPPES AllGauge 33" 3Częściowym Aluminiowym Prętem do Strzelb, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem HOPPES lub odwiedź naszą oficjalną stronę internetową.

# Turvaohjeet HOPPES AllGauge 33" 3osainen Alumiininen Haulikkopuomi

## Johdanto

Kiitos, että valitsit HOPPES AllGauge 33" 3osaisen alumiinisen haulikkopuomin. Tämä tuote on suunniteltu käsipistoolien, kiväärien ja haulikoiden puhdistamiseen. Turvallisuutesi ja tyytyväisyytesi ovat meille ensisijaisia. Lue tämä turvaohje huolellisesti varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa.
- Pidä puomi aina lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista puomi ennen käyttöä vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Älä käytä puomia, jos se vaikuttaa olevan vaurioitunut tai viallinen.
- Noudata aina valmistajan käyttö ja huoltoohjeita.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Pysy ajan tasalla tuotteen takaisinvetotiedoista EU:n Safety Gate alustalla.

## Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Käytä puomia hyvin tuulettetussa tilassa.
- Käytä suojalaseja suojataksesi silmiäsi roskilta puhdistuksen aikana.
- Käytä hanskoja suojataksesi käsiäsi puhdistussijoilta ja kemikaaleilta.
- Pidä kaikki puhdistustarvikkeet, mukaan lukien liuottimet ja harjat, lasten ulottumattomissa.
- Vältä liiallista voimaa puhdistettaessa, jotta et vahingoita asetta tai puomia.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan ennen puhdistusta.
- Älä jätä puomia valvomatta käytön aikana.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Varmista, että aseesi on täysin tyhjennetty.
- Kerää kaikki tarvittavat puhdistustarvikkeet, mukaan lukien HOPPESpuomi, harjat ja jagit.

### 2. Kokoaminen:

- Haulikkopuomin osat liitetään tiukasti yhteen. Huomaa, että haulikkopuomi ei käänny.
- Käsipistooli ja kivääripuomien osat tulee liittää tiukasti vakauden takaamiseksi.

### 3. Harjojen ja Jagien Kiinnittäminen:

- Valitse sopiva jagi tai harja kaliiperisi mukaan.
- Kiinnitä jagi tai harja puomin päähän käyttämällä standardia 832 kierrettä.

### 4. Puhdistusmenettely:

- Aseta puomi aseeseen piippuun.
- Käytä edestakaisliikettä puhdistaksesi piippu perusteellisesti.
- Vältä liiallista voimaa, joka voisi vahingoittaa piippua tai puomia.

### 5. Puhdistuksen Jälkeen:

- Puhdistuksen jälkeen irrota harja tai jagi ja puhdista se valmistajan ohjeiden mukaan.
- Tarkista puomi mahdollisten kulumisen tai vaurioiden varalta ennen sen säilyttämistä.

## Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki kuluneet tai vaurioituneet puomit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Kierrätä alumiinikomponentit, jos mahdollista.
- Älä hävitä puhdistussijoja tai kemikaaleja tavallisessa jätteessä. Noudata paikallisia vaarallisten jätteiden hävitysohjeita.

## Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä turvallisuudesta tai tarvitset lisätukea HOPPES AllGauge 33" 3osaisen alumiinisen haulikkopuomin osalta, ota yhteys paikalliseen HOPPESe dustajaasi tai vieraile virallisella verkkosivustollamme.

# Säkerhetsinstruktioner för HOPPES AllGauge 33" 3delad Aluminium Shotgun Rod

## Introduktion

Tack för att du valt HOPPES AllGauge 33" 3delad Aluminium Shotgun Rod. Denna produkt är utformad för rengöring av handeldvapen, gevär och hagelgevär. Din säkerhet och tillfredsställelse är våra högsta prioriteringar. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten endast används för sitt avsedda syfte.
- Håll alltid rengöringsstången utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera rengöringsstången för eventuella skador eller slitage innan användning.
- Använd inte rengöringsstången om den verkar vara skadad eller defekt.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för användning och underhåll.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till berörda myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelseuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd rengöringsstången i ett välventilerat område.
- Bär skyddsglasögon för att skydda ögonen från skräp under rengöring.
- Använd handskar för att skydda händerna från rengöringslösningar och kemikalier.
- Håll alla rengöringsmaterial, inklusive lösningar och borstar, borta från barn.
- Undvik att använda överdriven kraft när du rengör för att förhindra skador på vapnet eller stången.
- Se till att vapnet är avladdat och pekar i en säker riktning innan rengöring.
- Lämna inte rengöringsstången utan uppsikt medan den används.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Se till att ditt vapen är helt avladdat.
- Samla alla nödvändiga rengöringsmaterial, inklusive HOPPES rengöringsstång, borstar och jags.

### 2. Montering:

- För hagelgevärsstången, anslut de tre delarna ordentligt. Observera att hagelgevärsstången inte svänger.
- För handeldvapen och gevärsstänger, se till att sektionerna är ordentligt anslutna för stabilitet.

### 3. Fästa borstar och jags:

- Välj den lämpliga jag eller borste för din kaliber.
- Fäst jag eller borste i änden av stången med den standard 832 gängan.

### 4. Rengöringsprocedur:

- Sätt in rengöringsstången i pipan på vapnet.
- Använd en fram och tillbakarörelse för att rengöra pipan noggrant.
- Undvik överdriven kraft, vilket kan skada pipan eller stången.

### 5. Efter rengöring:

- Efter rengöring, ta bort borsten eller jag och rengör den enligt tillverkarens instruktioner.
- Inspektera rengöringsstången för eventuella tecken på slitage eller skador innan du förvarar den.

## Avfallsinstruktioner

- Kasta bort slitage eller skadade rengöringsstänger i enlighet med lokala föreskrifter.
- Återvinn aluminiumkomponenter där det är möjligt.
- Kasta inte rengöringslösningar eller kemikalier i vanlig soptipp. Följ lokala riktlinjer för farligt avfall.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp angående HOPPEs AllGauge 33" 3delad Aluminium Shotgun Rod, vänligen kontakta din lokala HOPPEsrepresentant eller besök vår officiella webbplats.

# Bezpečnostní pokyny pro HOPPES AllGauge 33" 3Dílnou Hliníkovou Tyč na Brokovnice

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali HOPPES AllGauge 33" 3Dílnou Hliníkovou Tyč na Brokovnice. Tento produkt je navržen pro čištění pistolí, pušek a brokovnic. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou našimi hlavními prioritami. Přečtěte si prosím tuto příručku s bezpečnostními pokyny pečlivě, abyste zajistili bezpečné a efektivní použití produktu.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze k zamýšlenému účelu.
- Vždy uchovávejte čisticí tyč mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím zkontrolujte čisticí tyč na jakékoli poškození nebo opotřebení.
- Nepoužívejte čisticí tyč, pokud se zdá být poškozená nebo vadná.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro použití a údržbu.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným úřadům.
- Sledujte aktualizace o stažení výrobků prostřednictvím platformy EU Safety Gate.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte čisticí tyč v dobře větrané oblasti.
- Noste ochranné brýle, abyste chránili své oči před úlomky při čištění.
- Používejte rukavice, abyste chránili své ruce před čisticími rozpouštědly a chemikáliemi.
- Uchovávejte všechny čisticí prostředky, včetně rozpouštědel a kartáčů, mimo dosah dětí.
- Vyhněte se nadměrnému tlaku při čištění, abyste předešli poškození zbraně nebo tyče.
- Zajistěte, aby byla zbraň vybitá a směřovala bezpečným směrem před čištěním.
- Nenechávejte čisticí tyč bez dozoru během používání.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Příprava:

- Zajistěte, aby byla vaše zbraň zcela vybitá.
- Shromážděte všechny potřebné čisticí prostředky, včetně čisticí tyče HOPPES, kartáčů a jagů.

### 2. Sestavení:

- U tyče na brokovnice bezpečně spojte tři díly. Všimněte si, že tyč na brokovnice se neotáčí.
- U tyčí pro pistole a pušky se ujistěte, že jsou úseky pevně spojeny pro stabilitu.

### 3. Připojení kartáčů a jagů:

- Vyberte vhodný jag nebo kartáč pro váš kalibr.
- Připojte jag nebo kartáč na konec tyče pomocí standardního závitu 832.

### 4. Postup čištění:

- Vložte čisticí tyč do hlavně zbraně.
- Použijte pohyb tam a zpět k důkladnému vyčištění hlavně.
- Vyhněte se nadměrnému tlaku, který by mohl poškodit hlaveň nebo tyč.

### 5. Po čištění:

- Po čištění odpojte kartáč nebo jag a vyčistěte je podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte čisticí tyč na jakékoli známky opotřebení nebo poškození před jejím uložením.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli opotřebované nebo poškozené čisticí tyče v souladu s místními předpisy.
- Recyklujte hliníkové součásti, pokud je to možné.
- Nepoužívejte běžný odpad pro likvidaci čisticích rozpouštědel nebo chemikálií. Dodržujte místní směrnice pro likvidaci nebezpečného odpadu.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy ohledně bezpečnosti nebo další asistenci týkající se HOPPES AllGauge 33" 3Dílné Hliníkové Tyče na Brokovnice se prosím obraťte na svého místního zástupce HOPPES nebo navštivte naši oficiální webovou stránku.